




XtremeFLEX[®]

Silicone Rubber Heating Tape with Adjustable Thermostat Control (HSTAT and MSTAT Series) Instruction Manual

	<p>You must read and understand this manual before installing, operating, or servicing this product. Failure to understand these instructions could result in an accident causing serious injury or death.</p> <p>Keep these instructions for future reference.</p>
---	---

Language	Page
English	1
Spanish (Español).....	10
French (Français).....	19
German (Deutsch).....	28
Italian (Italiano).....	37

TABLE OF CONTENTS

Introduction.....	2
Features	2
Applications	2
Approvals	2
Important Safety Instructions.....	3
Specifications	4
Installation Instructions.....	4
Operating Instructions	6
Maximum temperature settings	7
Maintenance Instructions.....	7
Emergency Procedures.....	8
Troubleshooting Guide.....	8
Warranty Information.....	9

INTRODUCTION

XtremeFLEX[®] HSTAT and MSTAT Silicone Rubber Heating Tapes with Adjustable Thermostat Control are designed for process temperature control, freeze protection, and supplemental heat. Wrap the flexible heating tape around the desired object you want to heat, and adjust temperature output.

FEATURES

Flexible silicone rubber heating tape with fast heat-up. Adjustable temperature control allows for manual temperature adjustment:
 HSTAT up to 425°F (218°C)
 MSTAT up to 160°F (71°C)

APPLICATIONS

Intended Applications:

- General purpose heating for flat or curved surfaces

Prohibited Applications:

- Outdoor use
- Submerged in liquid
- Permanent installations
- Space heating

APPROVALS



2014 / 35 / EU (Low Voltage Directive)
 IEC 60519-1:2015, 60519-2:2006
 2011 / 65 / EU (RoHS 2 directive)

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



SAFETY ALERT SYMBOL

The symbol above is used to call your attention to instructions concerning your personal safety. It points out important safety precautions. It means **“ATTENTION! Become Alert! Your Personal Safety is involved!”** Read the message that follows and be alert to the possibility of personal injury or death.



Immediate hazards which **WILL** result in severe personal injury or death.



Hazards or unsafe practices that **COULD** result in severe personal injury or death.



Hazards or unsafe practices that **COULD** result in minor personal injury or property damage.



A person who has not read and understood all operating instructions is not qualified to operate this product.



- Do not immerse heater in liquid.
- For indoor use only.
- Keep volatile or combustible material away from heater when in use.
- Use heater only in approved locations.
- Do not use heater in hazardous locations
- Keep sharp metal objects away from heater.

Failure to observe these warnings may result in electric shock, risk of fire, and personal injury.



End-User Must Comply to the Following:

- Only qualified personnel are allowed to connect electrical wiring.
- Disconnect all supply power at the source before making any power connections.
- All electrical wiring must follow local electrical codes.
- The person who performs the final installation / wiring must be qualified for this work.
- The end-user is responsible for providing a suitable disconnecting device.
- The end-user is responsible for providing a suitable electrical protection device. Ground Fault Equipment Protection is required.

Failure to observe these warnings may result in personal injury or damage to the heater.



- Never handle the heating tape while it is in operation; always disconnect from the power source and allow to cool prior to handling.
- Inspect heating tape before use.
- Do not use heating tape with torn or worn surfaces.
- Do not wrap the heater over itself
- Do not repair damaged or faulty heaters.
- Do not crush or apply severe physical stress on heater or cord assembly.
- Unplug heater when not in use.
- Fasten heater to device using approved methods only.
- If spillage of foreign matter onto heater occurs, disconnect from power source and clean after heater has been allowed to cool.
- Never operate a heater without an appropriate heat sink (device being heated is considered a heat sink).
- Make sure there is a uniform fit prior to energizing. If there are air gaps between the surface to be heated and the heater, hot spots can occur that could result in burnouts due to overheating.

Failure to observe these warnings may result in personal injury or damage to the heater.

SPECIFICATIONS

- Maximum Exposure Temperature: 450°F (232°C)
- Minimum Exposure Temperature: -40°F (-40°C)
- Maximum humidity: 95% RH
- Adjustable Thermostat Control
HSTAT 425°F (218°C)
MSTAT 160°F (71°C)
- 120 or 230/240VAC Models (See identification label)
- Power Density:
HSTAT 6.0 W/in² (0.9 W/cm²)
MSTAT 2.4 W/in² to 6.0 W/in² (0.4 W/cm² to 0.9 W/cm²)
- Moisture and Chemical Resistant
- Suitable for Electrically Conductive Surfaces
- 120VAC model includes standard 2 prong plug (NEMA 1-15)
- 230/240VAC model includes crimped wire ferrule terminated lead wires
- IP Rating: IP54

INSTALLATION INSTRUCTIONS



Failure to follow these instructions could result in property damage, personal injury, or death.

Requirements:

- The heated surface must be grounded or a conductive grounding screen must be placed between the surface and the heater.
- Electrical terminations must be completed by qualified persons.
- No special tools or protective equipment is needed to handle this product (specific applications or surfaces may require protective equipment).
- Installation temperature: 32°F to 131°F (0°C to 55°C).
- 3 in (7.5 cm) Clearance above the surface to be heated (for installation).
- Voltage and Frequency must be within +/-10% of the value specified on the product label.

Installation:

1. Inspect heater prior to each installation (see inspection procedure).
2. Ensure that there is no combustible material within 12 in (30 cm) of the surface to be heated.
3. Lay or wrap the heating tape such that the flat side of the heating tape is in good contact with the surface to be heated. The heating tape should not be twisted or kinked and the entire length of heating tape should make good contact with the surface to be heated. The heater should never be allowed to hang free cross over or overlap itself. See figure A.

Installation continued...

OPERATING INSTRUCTIONS



WARNING

Read and understand this entire manual before operating this electric heating tape.

Adjust dial to desired heat output:
HSTAT up to 425°F (218°C)
MSTAT up to 160°F (71°C)

WARNING: Temperature controller dial and enclosure will become very hot after use. Always de-energize before installation or servicing.

To increase temperature output of the heater, turn the adjustable dial in the clockwise direction. To decrease temperature output of the heater, turn the adjustable dial in the counter-clockwise direction.

Note: Ambient conditions will affect the dial's position in which the heater begins to heat. In cooler temperature conditions the heater will begin to heat at a lower temperature position on the dial and in warmer temperature conditions the heater will begin to heat at a higher temperature position on the dial.

For heating temperature sensitive materials that require a specific set-point or have a tight tolerance temperature range Use of an external temperature controlling device is required. Select a temperature controller with the accuracy necessary for the application and is approved for the location and conditions where the heater is to be used. For lower temperature applications up to 212°F (100°C) BriskHeat recommends the use of a TC4X Digital Temperature Controller. For higher temperature applications BriskHeat recommends the use of a TTD Digital Temperature Controller.

Note: If assistance determining a proper temperature controlling device is required for your application, please contact BriskHeat or your local distributor for application assistance and product solutions.

Install and connect the external temperature controlling device between the heater and the electrical source as shown in Figure B. Install the temperature controlling device in accordance with manufacturer's installation instructions.

Mount the temperature sensor between the heater and the surface being heated. Secure the sensor using appropriately rated aluminum or fiberglass adhesive tape.

Set the heater's temperature controlling dial to the maximum temperature setting. Adjust heater output using the external temperature controlling device.

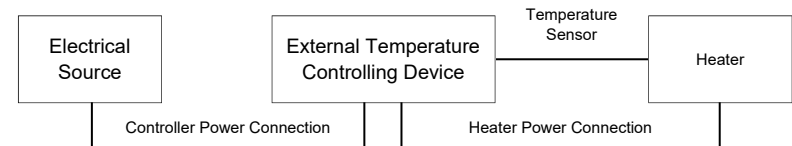


Figure B



Incorrect Installation:
Heating tape hanging free from the surface



Incorrect Installation:
Heating tape overlapped on itself

Correct Installation



Figure A

4. Ensure the thermostat sensor, located underneath the control box, is in good contact with the object being heated.
5. Secure the heater and control box using aluminum or fiberglass adhesive the or a mechanical device which will not cause damage to the heater.
6. Before connecting the heater to an electrical source, turn the adjustable dial on the heater's control box in the counter clockwise direction until it stops (this is the off position).
7. **For Heater with plug:**
Connect the heater plug to an appropriately rated power recepticle.
For Heater without plug:
Attach an appropriate plug to this heater or hard-wire it. Disconnect electricity before terminating this heater. Terminate the black wire to line 1 and the white wire to line 2. The power connections must be adequately rated to support the voltage and current specified on the label attached to your heater.
8. Cover heater with noncombustible insulation (not included) for optimal thermal performance.
9. If this heater is going to operate at greater than 149°F (65°C) then a warning label should be placed near the heater.

MAXIMUM TEMPERATURE SETTINGS



WARNING

The following table provides maximum temperature for common materials. The user is responsible for determining the maximum temperature for materials included and not included on this list. The heater setting should never exceed the maximum temperature of the material being heated.

Material	Maximum Temperature
ABS, CPVC, PE, PEX, PVC	140°F (60°C)
Copper	250°F (121°C)

MAINTENANCE INSTRUCTIONS



Anyone who reads and understands these instructions is qualified to maintain this heater.

Maintenance:

- All maintenance should be performed after the heater has cooled to room temperature and with the electricity disconnected.
- This product should be inspected prior to being installed and at least every 3 months during use.
- Dirt, oil, grease or other foreign matter can be removed with a damp rag and mild household cleaners.
- Do not attempt to repair a damaged heater.

Inspection:

- Inspection should be performed after the heater has cooled to room temperature and with the electricity disconnected.
- The time percentage controller should be free of any cracks and the dial should be securely attached.
- The heating element should be free of any cuts, cracks, or punctures.
- The power leads should not have any visible breaks in their insulation.
- The heater should be free of any build-up of dirt, oil, grease, or other foreign matter.

Storage:

- This product should be stored at room temperature in an environment with less than 80% relative humidity.

Disposal:

- This product does not contain any hazardous substances and may be discarded with domestic waste.

EMERGENCY PROCEDURES



Read and understand these procedures prior to using this heater. Disconnect power to the heater in the event of an emergency.

Electric Shock:

- Do not touch the injured person while they are still in contact with the electrical current.
- Call your local emergency service if the injured person experiences: severe burns, confusion, difficulty breathing, heart rhythm problems, cardiac arrest, muscle pain and contractions, seizures or a loss of consciousness.

Minor Burns:

- Hold the burned area under cool running water for 10-15 minutes.
- Remove rings or other tight items from burned area.

Major Burns:

- Call your local emergency service.
- Protect the person from further harm.
- Remove rings or other tight items from burned area.
- Monitor breathing and perform CPR if necessary.

Fire:

- Call your local emergency service.
- If it is safe to do so, use a fire extinguisher to fight the fire, otherwise evacuate to a safe distance and wait for help to arrive.
- This heater is built from material that will not support a flame but could ignite nearby combustible material.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Please read this guide prior to contacting BriskHeat[®]. This guide is designed to answer the most commonly asked questions. If you are unable to identify the problem or need additional assistance, please contact your local distributor/representative or the BriskHeat factory at: **1-800-848-7673, 614-294-3376, or bhtsales1@briskheat.com.**

PROBLEM	SOLUTION(S)
Heater does not turn on.	Verify heater is connected to proper voltage. Verify controller is not in the "off" position.
Circuit breaker or GFCI is tripping.	Verify circuit breaker is rated for the current requirements marked on the heater's label. Inspect heater for damage (see inspection procedure) Inspect wiring terminations (qualified person only).

WARRANTY INFORMATION

BriskHeat warrants to the original purchaser of this product for the period of eighteen (18) months from date of shipment or twelve (12) months from date of installation, whichever comes first. BriskHeat's obligation and the exclusive remedy under this warranty shall be limited to the repair or replacement, at BriskHeat's option, of any parts of the product which may prove defective under prescribed use and service following BriskHeat's examination, is determined by BriskHeat to be defective. The complete details of the warranty can be found online at www.briskheat.com or by contacting us at 1-800-848-7673 (toll free, U.S. / Canada) or 1-614-294-3376 (Worldwide).

Spanish (Español)

**XtremeFLEX**[®]**Cinta calefactora de caucho de
silicona con control por termostato
ajustable (Serie HSTAT y MSTAT)
Manual de instrucciones****BriskHeat**[®]
CorporationCorporate Headquarters:
4800 Hilton Corporate Dr.
Columbus, OH 43232, U.S.A.Europe:
P.O. Box 420124
44275 Dortmund, GermanyToll Free: 800-848-7673
Phone: 614-294-3376
Fax: 614-294-3807
Email: bhtsales1@briskheat.com

	<p>Es necesario que lea y comprenda este manual antes de instalar, operar o prestar servicio a este producto. Si no se comprenden estas instrucciones podría producirse un accidente que cause lesiones graves o la muerte.</p> <p>Conserve estas instrucciones para consultas en el futuro.</p>
--	--

ÍNDICE

Introducción	11
Características.....	11
Aplicaciones	11
Approbaciones	11
Instrucciones importantes de seguridad	12
Especificaciones	13
Instrucciones de instalación	13
Instrucciones de funcionamiento	15
Ajustes de temperatura máxima	16
Instrucciones de mantenimiento.....	16
Procedimientos de emergencia	17
Guía para resolución de problemas	17
Información sobre la garantía	18

INTRODUCCIÓN

XtremeFLEX[®] HSTAT Silicone Rubber Heating Tapes with Adjustable Thermostat Control are designed for process temperature control, freeze protection, and supplemental heat. Wrap the flexible heating tape around the desired object you want to heat, y ajuste la salida de temperatura.

CARACTERÍSTICAS

Cinta de calentamiento flexible de caucho de silicona con calentamiento rápido. Control de temperatura ajustable permite el ajuste manual de la temperatura:

HSTAT up to 425°F (218°C)
MSTAT up to 160°F (71°C)

APLICACIONES

Aplicaciones previstas:

- Calefacción de uso general para superficies planas o curvas

Aplicaciones prohibidas:

- Uso en exteriores
- Inmersión en líquido
- Instalaciones permanentes
- Calefacción de ambientes

APROBACIONES



2014 / 35 / EU (Directiva de Baja Tensión)
IEC 60519-1:2015, 60519-2:2006
2011 / 65 / EU (RoHS 2 directive)

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD

El símbolo precedente se utiliza para llamarle la atención sobre instrucciones concernientes a su seguridad personal. Sirve para señalar precauciones de seguridad importantes. Significa **¡ATENCIÓN! ¡Manténgase alerta! ¡Está en juego su seguridad personal!** Lea el mensaje que sigue a continuación y manténgase alerta ante la posibilidad de lesiones personales o la muerte.

PELIGRO

Una persona que no haya leído y comprendido las instrucciones de operación no está calificada para operar este producto.

PELIGRO

- No sumerja el calentador en líquido.
 - Para uso en interiores solamente.
 - Mantenga material volátil o combustible lejos del calefactor cuando se está utilizando.
 - Utilice el calentador solamente en los lugares aprobados.
 - Mantenga los objetos metálicos afilados lejos del calentador.
- No respetar estas advertencias puede resultar en descarga eléctrica, riesgo de incendio y lesiones personales.

ADVERTENCIA

Usuario final debe cumplir lo El siguiente:

- Solamente personal cualificado está autorizado para conectar los cables eléctricos.
- Antes de realizar cualquier conexión de alimentación eléctrica, desconecte toda la energía eléctrica desde su fuente.
- Todo el cableado eléctrico debe cumplir las normativas eléctricas locales; se recomienda encarecidamente seguir las instrucciones del artículo 427 de NEC.
- La persona que realice la instalación/cableado finales debe estar cualificada para dicho trabajo.
- El usuario final es responsable de proporcionar un dispositivo de desconexión adecuado.
- El usuario final es responsable de proporcionar un dispositivo de protección eléctrica adecuado. Se requiere protección del equipo contra fallos de toma a tierra.

No prestar atención a estas advertencias puede resultar en lesiones personales o daños al calentador.

PELIGRO

Riesgos inmediatos que **CAUSARÁN** lesiones personales graves o la muerte.

ADVERTENCIA

Riesgos o prácticas inseguras que **PODRÍAN CAUSAR** lesiones personales graves o la muerte.

PRECAUCIÓN

Riesgos o prácticas inseguras que **PODRÍAN CAUSAR** lesiones personales menores o daños materiales.

PRECAUCIÓN

- Nunca manipule la cinta calefactora mientras está funcionando; siempre desconecte de la fuente de poder y permita que se enfríe antes de calentar.
- Inspeccione la cinta calefactora antes de usarla.
- No utilice la cinta calefactora con superficies rotas o desgastadas.
- No enrolle el calentador sobre sí mismo.
- No repare calentadores que estén dañados o defectuosos.
- No aplaste ni aplique una presión física excesiva sobre el calentador o conjunto de cables.
- Desconecte el calefactor cuando no se esté utilizando.
- Sujete firmemente el calentador al dispositivo usando solamente los métodos aprobados.
- Si se produce alguna salpicadura de materia extraña sobre el calentador, desconéctelo de la fuente eléctrica y límpielo después de que se haya enfriado.
- Nunca maneje un calentador sin dissipador de calor (el dispositivo que se está calentando es considerado un dissipador de calor).
- Antes de energizarla, asegúrese de que encaja de forma uniforme. Si hay bolsas de aire entre la superficie que se va a calentar y el calentador, se pueden producir puntos muy calientes que podrían resultar en quemaduras debido al sobrecalentamiento.

No respetar estas advertencias puede resultar en lesiones personales.

ESPECIFICACIONES

- Máxima temperatura de exposición: 450°F (232°C)
- Temperatura mínima de exposición: -40°F (-40°C)
- Humedad máxima: 95% de HR
- Control por termostato ajustable
HSTAT 425°F (218°C)
MSTAT 160°F (71°C)
- Modelos 120 o 230/240 VAC (Ver etiqueta de identificación)
- Densidad de potencia eléctrica:
HSTAT 6.0 W/in² (0.9 W/cm²)
MSTAT 2.4 W/in² a 6.0 W/in² (0.4 W/cm² a 0.9 W/cm²)
- Resistente a la humedad y a los productos químicos
- Adecuada para superficies conductoras de electricidad
- El modelo de 120 VAC incluye un enchufe estándar de 2 clavijas (NEMA 1-15)
- El modelo de 230/240 VAC incluye cables terminados con terminals de cableado
- Clasificación de IP: IP54

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



Si no se siguen estas instrucciones podrían producirse daños materiales, lesiones personales o la muerte.

Requisitos:

- La superficie a calentar debe estar conectada a tierra, o debe colocarse una rejilla conductora de puesta a tierra entre la superficie y el calefactor.
- Las terminaciones eléctricas deben ser finalizadas por personas calificadas.
- No se necesita ninguna herramienta especial ni equipo de protección para manejar este producto (puede haber aplicaciones o superficies específicas que requieran equipo de protección).
- Temperatura de instalación: 32°F a 131°F (0°C a 55°C).
- 3 in (7.5 cm) de espacio libre sobre la superficie a calentar (para la instalación).
- La tensión y la frecuencia deben estar dentro de +/-10% del valor especificado en la etiqueta del producto.

Instrucciones:

1. Inspeccione el calefactor antes de cada instalación (vea el procedimiento de inspección).
2. Asegúrese de que no haya material combustible dentro de 12 in (30 cm) de la superficie a calentar.
3. Coloque o envuelva la cinta calefactora de manera que el lado plano de la cinta esté en completo contacto con la superficie que se va a calentar. La cinta calefactora no debe estar retorcida ni doblada, y toda la longitud de la cinta debe tener un buen contacto con la superficie que se va a calentar. Nunca se debe permitir que el calentador cuelgue, cruce libremente o se traslape. Ver figura A.

instalación continua ...



Instalación incorrecta:

Cinta calefactora que cuelga desprendida de la superficie



Instalación incorrecta:

Cinta calefactora superpuesta sobre sí misma

Instalación correcta



4. Asegúrese de que el sensor del termostato, ubicado debajo de la caja de control, esté en completo contacto con el objeto que se va a calentar.
5. Asegure el calentador y la caja de control con cinta adhesiva de aluminio o fibra de vidrio o con un dispositivo mecánico que no cause daños al calentador.
6. Antes de conectar el calentador a una fuente de energía eléctrica, gire la perilla ajustable en la caja de control del calentador en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se detenga (esta es la posición de apagado).
7. **Para calefactor con enchufe:**
Conecte el enchufe del calentador a un receptáculo de potencia con clasificación adecuada.
Para calefactor sin enchufe:
Conecte un enchufe apropiado a este calentador o conéctelo. Desconecte la limentación eléctrica después de terminar este calefactor. Termine el cable negro en la línea 1 y el cable blanco en la línea 2. Las conexiones de alimentación debendimensionarse de manera adecuada para soportar la tensión y la corriente especificadas en la etiqueta fijada al calefactor.
8. Cubra el calentador con aislamiento no combustible (no incluido) para un rendimiento térmico óptimo.
9. Si este calefactor va a operar a una temperatura mayor de 149°F (65°C), debe colocarse en sus cercanías una etiqueta de advertencia.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

Antes de utilizar esta cinta calefactora eléctrica, lea y comprenda el manual entero.

Ajuste el dial a la salida de calor deseada:
HSTAT hasta 425°F (218°C)
MSTAT hasta 160°F (71°C)

ADVERTENCIA: *EL dial y la carcasa del controlador de temperatura se pondrán muy calientes después del uso. Antes de realizar la instalación o cualquier servicio de reparación o mantenimiento, desactive la corriente.*

A fin de aumentar la salida de calor del calentador, gire el cuadrante ajustable en sentido horario. A fin de disminuir la salida de calor del calentador, gire el cuadrante ajustable en sentido antihorario.

Nota: Las condiciones ambientales afectarán la posición del cuadrante en la que el calentador comienza a calentar. En condiciones de temperaturas más bajas el calentador comenzará a calentar en una posición de temperatura más baja en el cuadrante, y en condiciones de temperaturas más altas el calentador comenzará a calentar en una posición de temperatura más alta en el cuadrante.

Para el caso del calentamiento de materiales sensibles a la temperatura que requieran un punto de referencia específico o una gama de temperaturas de tolerancia estrecha Se requiere el uso de un dispositivo controlador de temperatura externo. Seleccione un controlador de temperatura con la exactitud necesaria para la aplicación y aprobado para la ubicación y las condiciones en las que se va a utilizar el calentador. Para aplicaciones de temperaturas menores, de hasta 212°F (100°C), BriskHeat recomienda el uso de un Controlador de temperatura digital TC4X. Para aplicaciones de temperaturas mayores, BriskHeat recomienda el uso de un Controlador de temperatura digital TTD.

Nota: Si necesita ayuda para determinar un dispositivo controlador de temperatura apropiado para su aplicación, contacte con BriskHeat o su distribuidor local para obtener asistencia de aplicación y soluciones de producto.

Instale y conecte el dispositivo controlador de temperatura externo entre el calentador y la fuente de alimentación, como se muestra en la Figura B. Instale el dispositivo controlador de temperatura de acuerdo con las instrucciones de instalación del fabricante.

Monte el sensor de temperatura entre el calentador y la superficie que se está calentando. Conecte el sensor con una cinta de aluminio o fibra de vidrio especificada.

Coloque el dial de control de temperatura del calentador en el ajuste de temperatura máxima. Ajuste la salida del calentador utilizando el dispositivo de control de temperatura externo.

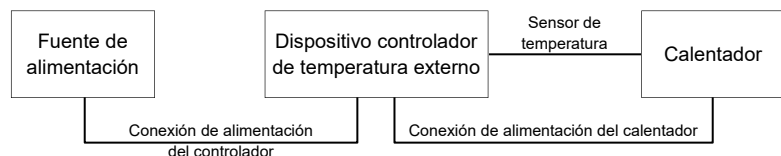


Figura B

AJUSTES DE TEMPERATURA MÁXIMA

⚠ ADVERTENCIA

La tabla siguiente indica las especificaciones de temperatura máxima para materiales comunes. El usuario es responsable de determinar la temperatura máxima para los materiales, ya sea que estén incluidos en esta lista o no lo estén. El ajuste del calefactor no debe superar nunca la temperatura máxima del material que se está calentando.

Material	Temperatura máxima
ABS, CPVC, PE, PEX, PVC	60°C (140°F)
Cobre	121°C (250°F)

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

⚠ Cualquier persona que lea y comprenda estas instrucciones está cualificada para realizar el mantenimiento de este calefactor.

Mantenimiento:

- Todo el mantenimiento se debe realizar después de que el calefactor se enfríe a temperatura ambiente y esté desconectado de la corriente.
- Este producto se debe inspeccionar antes de la instalación y al menos cada 3 meses durante el uso.
- La suciedad, el aceite, la grasa u otros materiales extraños pueden limpiarse con un trapo húmedo y productos de limpieza domésticos no corrosivos.
- No intente reparar un calefactor dañado.

Inspección:

- La inspección se debe realizar después de que el calefactor se enfríe a temperatura ambiente y esté desconectado de la corriente.
- El controlador de porcentaje de tiempo no debe presentar grietas y el marcador debe estar sujetado de manera segura.
- El elemento de calefacción debe estar libre de cortes, grietas o perforaciones.
- Los cables de alimentación no deben presentar cortes visibles en su aislamiento.
- El calefactor debe estar libre de suciedad acumulada, aceite, grasa u otros materiales extraños.


Almacenamiento:

- Este producto debe almacenarse a temperatura ambiente con menos del 80% de humedad relativa.

Eliminación:

- Este producto no contiene sustancias peligrosas y se puede eliminar junto con los residuos domésticos.

PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA

 Lea y comprenda estos procedimientos antes de usar este calefactor. Desconecte la alimentación del calefactor en caso de emergencia.

Descarga eléctrica:

- No toque a la persona lesionada mientras esté en contacto con la corriente eléctrica.
- Llame al servicio de urgencias local si la persona lesionada presenta quemaduras graves, está desorientada, tiene dificultad para respirar, un ritmo cardíaco anormal, sufre un paro cardíaco, siente dolor muscular y contracciones, convulsiones o está inconsciente.

Quemaduras superficiales:

- Mantenga el área quemada bajo agua corriente fresca entre 10 y 15 minutos.
- Quite los anillos u otros elementos ajustados del área quemada.

Quemadura serias:

- Llame al servicio de urgencias local.
- Proteja a la persona de otros daños.
- Quite los anillos u otros elementos ajustados del área quemada.
- Controle la respiración y realice procedimientos de primeros auxilios si es necesario.

Incendios:

- Llame al servicio de urgencias local.
- Si es seguro, use un extintor de incendios para apagar el fuego; de lo contrario, evacúe el lugar hasta una distancia segura y espere a que llegue la ayuda.
- Este calefactor está hecho de material que no produce llama, pero se puede encender cerca de materiales combustibles.

GUÍA PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Lea esta guía antes de ponerse en contacto con BriskHeat[®]. Esta guía está diseñada para responder las preguntas más frecuentes. Si no puede identificar el problema o necesita más ayuda, póngase en contacto con el distribuidor/representante local o con la fábrica de BriskHeat al: **1-800-848-7673, 614-294-3376**, o a través de **bhtsales1@briskheat.com**.

PROBLEMA	SOLUCIONES
El calefactor no se enciende.	Compruebe que el calefactor esté conectado al voltaje adecuado. Compruebe que el controlador no esté en la posición de apagado (off).
La llave térmica y el disyuntor saltan.	Compruebe que el disyuntor sea el adecuado para la carga eléctrica indicada en la etiqueta del calefactor. Revise el calefactor para encontrar partes dañadas (consulte el procedimiento de inspección). Revise las terminaciones del cableado (solo personal cualificado).

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

BriskHeat concede una garantía al comprador original del producto durante un periodo de dieciocho (18) meses desde la fecha del envío o doce (12) meses desde la fecha de instalación, la que llegue antes. La obligación y remedio exclusivo de BriskHeat, sujetos a esta garantía, estarán limitados a la reparación o sustitución, a discreción de BriskHeat, de cualquier pieza del producto que se haya demostrado estar defectuosa en las condiciones de uso y servicio establecidas, después de una inspección realizada por BriskHeat y de que BriskHeat haya determinado que está defectuosa. Los detalles completos de la garantía están disponibles en línea en www.briskheat.com o mediante llamada telefónica al 1-800-848-7673 (línea gratuita, en EE. UU./Canadá) o 1-614-294-3376 (en todo el mundo).



Oficina central:
4800 Hilton Corporate Dr.
Columbus, OH 43232, EE.UU.

Europa:
Apartado de correos Casilla 420124
44275 Dortmund, Alemania

Teléfono gratuito: 800-848-7673
Teléfono: 614-294-3376
Fax: 614-294-3807
Correo electrónico: bhtsales1@briskheat.com



XtremeFLEX[®]

Bande chauffante au caoutchouc de silicone avec contrôle par thermostat réglable (Série HSTAT et MSTAT) **Manuel d'instructions**

	<p>Vous devez lire et assimiler ce manuel avant d'installer et utiliser ce produit, ou intervenir dessus. Une mauvaise compréhension de ces instructions pourrait entraîner un accident avec des blessures graves voire mortelles.</p> <p>Conservez ces instructions comme référence ultérieure.</p>
--	--

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	20
Fonctionnalités	20
Applications	20
Approbations	20
Importantes instructions de sécurité	21
Spécifications	22
Instructions d'installation	22
Instruction d'opération	24
Réglages de température maximale.....	25
Consignes d'entretien.....	25
Procédures d'urgence	26
Guide de dépannage	26
Informations sur la garantie	27

INTRODUCTION

Les bandes chauffantes XtremeFLEX[®] HSTAT au caoutchouc de silicone, avec contrôle par thermostat réglable, sont conçues pour réguler des températures de processus, protéger du gel et fournir de la chaleur supplémentaire. Vous enroulez la bande chauffante flexible autour de l'objet que vous voulez chauffer, vous fixez la température, et ajuster la sortie de température.

FONCTIONNALITÉS

Ruban chauffant en caoutchouc de silicone flexible à réchauffement rapide. Contrôle de température réglable permet le réglage manuel de la température:
HSTAT jusqu'à 425°F (218°C)
MSTAT jusqu'à 160°F (71°C)

APPLICATIONS

Applications prévues

- Chauffage d'usage général pour surfaces planes ou incurvées.

Applications interdites

- Utilisation à l'extérieur
- Immersion dans un liquide
- Installations permanentes
- Réchauffement d'espace

APPROBATIONS



2014/35/UE (Directive sur la Faible Tension)
IEC 60519-1:2015, 60519-2:2006
2011/65/UE (Directive RoHS 2)

IMPORTANTES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ

Le symbole ci-dessus est utilisé pour attirer votre attention sur des instructions concernant votre sécurité personnelle. Il signale des précautions importantes pour la sécurité. Il signifie **FAITES ATTENTION. Restez sur vos gardes! Votre sécurité personnelle est en jeu!** Lisez le message qui le suit et soyez averti de la possibilité d'une blessure pouvant même être mortelle.

DANGER

Une personne qui n'a pas lu et assimilé toutes les instructions d'utilisation n'est pas qualifiée pour faire fonctionner ce produit.

DANGER

- N'immergez pas la bande chauffante dans un liquide.
- Pour utilisation en intérieur uniquement.
- Gardez les matières combustibles ou volatiles à distance de la bande chauffante pendant son utilisation.
- N'utilisez une bande chauffante que dans des endroits approuvés.
- Gardez les objets métalliques tranchants à l'écart de la bande chauffante.

La non observation des ces mises en garde peu causer une commotion électrique, un départ d'incendie ou une blessure corporelle.

AVERTISSEMENT

L'utilisateur final doit respecter les règles suivantes :

- Seulement du personnel qualifié a le droit d'effectuer le câblage électrique.
- Débranchez le secteur en amont avant de réaliser des connexions électriques quelconques.
- Tout le câblage électrique doit être en conformité avec les normes électriques locales et NEC Article 427.
- La personne qui réalise l'installation / le câblage final doit être qualifié pour cette tâche.
- L'utilisateur final est responsable de la fourniture d'un dispositif de coupure d'alimentation électrique adéquat.
- L'utilisateur final est responsable de la fourniture d'un dispositif de protection électrique adéquat. Une protection contre un défaut à la terre est obligatoire.

À défaut d'observation de ces mises en garde il y a un risque de blessure corporelle ou de dommages à l'élément chauffant interne.

DANGER

Risques immédiats qui **VONT ENTRAÎNER** une blessure grave pouvant être mortelle.

AVERTISSEMENT

Risques ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT ENTRAÎNER** une blessure grave pouvant être mortelle.

ATTENTION

Risques ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT ENTRAÎNER** des blessures légères ou des dégâts matériels.

ATTENTION

- Ne manipulez jamais la bande chauffante quand elle est en fonctionnement. Débranchez toujours de sa source d'alimentation et laissez-la refroidir avant de toucher.
- Inspectez la bande chauffante avant de vous en servir.
- Ne l'utilisez pas si elle présente des surfaces déchirées ou usées.
- N'enroulez pas la bande chauffante sur elle-même.
- N'essayez pas de réparer des bandes chauffantes endommagées ou présentant un dysfonctionnement.
- N'écrasez pas et n'appliquez pas de contrainte physique sévère à la bande chauffante ou à son cordon.
- Débranchez la bande chauffante quand elle n'est pas en utilisation.
- Fixez la bande chauffante à l'équipement à chauffer en n'utilisant que des méthodes approuvées.
- Si un déversement de matière se produit sur ces bandes chauffantes, débranchez-les de leur source d'alimentation et nettoyez-les après leur refroidissement.
- Ne faites jamais fonctionner une bande chauffante sans un absorbeur thermique (le dispositif devant être chauffé).
- Assurez-vous qu'il y a un contact uniforme avant de mettre sous tension. S'il y a des couches d'air entre la surface à chauffer et la bande, des points chauds peuvent s'établir entraînant des brûlures par surchauffe.

À défaut d'observation de ces mises en garde il y a un risque de blessure corporelle ou de dommages à l'élément chauffant interne.

SPÉCIFICATIONS

- Température maximale d'exposition : 450°F (232°C)
- Température minimale d'exposition : -40°F (-40°C)
- Humidité maximale: 95% HR
- Thermostat réglable contrôlant
HSTAT 425°F (218°C)
MSTAT 160°F (71°C)
- Modèles pour secteur 120 ou 230 V
- Densité de puissance:
HSTAT 6.0 W/in² (0.9 W/cm²)
MSTAT 2.4 W/in² à 6.0W/in² (0.4 W/cm² à 0.9 W/cm²)
- Résistance aux moisissures et aux produits chimiques
- Utilisable sur des surfaces conductrices
- Le modèle 120VAC comprend une fiche standard à 2 broches (NEMA 1-15)
- Le modèle 230 / 240VAC comprend des fils de câbles terminés par ferrure à fil serti
- Classification : IP54

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des dégâts matériels, des blessures ou même la mort.

Besoins :

- La surface chauffée doit être mise à la terre, ou un écran conducteur de mise à la terre doit être intercalé entre la surface et le ruban chauffant.
- Les raccordements électriques doivent être effectués par des personnes qualifiées.
- Il n'y a pas besoin d'outils spéciaux ou d'équipement de protection pour manipuler ce produit (des applications ou des surfaces spécifiques peuvent nécessiter un équipement de protection).
- Température d'installation : 32°F à 131°F (0°C à 55°C).
- 3 in (7.5 cm) de dégagement au-dessus de la surface à chauffer (pour l'installation).
- Les valeurs de tension et de fréquence du secteur doivent être à ±10% de la spécification (sur l'étiquette du produit).

Instructions:

1. Inspectez le ruban chauffant avant chaque installation (voir la procédure d'inspection).
2. Assurez-vous qu'il n'y a pas de matières combustibles à moins de 12 in (30 cm) de la surface à réchauffer.
3. Poser ou enroulez le ruban chauffant tels que le côté plat du ruban chauffant soit en contact avec la surface à chauffer. Le ruban chauffant ne doit pas être tordu ou déformé sur toute la longueur, le ruban doit être en contact avec la surface à chauffer. Le ruban chauffant ne doit jamais se chevaucher ou se croiser. Voir la figure A.

Installation continue ...



Installation incorrecte :
De la bande chauffante pend librement de la surface



Installation incorrecte :
La bande chauffante se recouvre elle-même

Voir la figure A.

Installation correcte



4. S'assurer que la surface du thermostat, situé sous le boîtier de commande, soit bien en contact avec l'objet à chauffé.
5. Fixez le boîtier du thermostat et le ruban chauffant à l'aide d'adhésif en aluminium ou en fibre de verre ou d'un dispositif mécanique qui ne causera pas de dommages à l'appareil de chauffage.
6. Avant de brancher le ruban chauffant à une source électrique, tournez la bague réglable du thermostat dans le sens anti-horaire jusqu'à la butée (c'est la position d'arrêt).
7. **Ruban chauffant avec fiche :**
Connectez la prise de l'élément chauffant à un connecteur de puissance conforme et adapter.
- Ruban chauffant sans fiche :**
Fixez une prise appropriée à cet appareil de chauffage ou câblez-le. Débranchez l'électricité avant de mettre fin à ce chauffage. Terminez le fil noir à la ligne 1 et le fil blanc à la ligne 2. Les connexions d'alimentation doivent être correctement évaluées pour supporter la tension et le courant spécifiés sur l'étiquette attachée à votre appareil de chauffage.
8. Couverture de l'élément chauffant avec isolation non combustible (non inclus) pour une performance thermique optimale.
9. Si le ruban chauffant doit fonctionner à plus de 149°F (65°C) il faut placer une étiquette de mise en garde près de lui.

INSTRUCTIONS D'OPÉRATIONS

AVERTISSEMENT

Lisez et assimilez tout le contenu du manuel avant de faire.

Réglez la molette sur la sortie de chaleur souhaitée:
HSTAT jusqu'à 425°F (218°C)
MSTAT jusqu'à 160°F (71°C)

AVERTISSEMENT: *Le cadran du contrôleur de température et le boîtier deviennent très chauds en fonctionnement. Il vous faut toujours désactiver la bande chauffante avant toute intervention d'installation ou de service.*

Pour augmenter la température de sortie du chauffage, tournez le cadran de réglage en sens horaire. Pour diminuer la température de sortie du chauffage, tournez le cadran de réglage en sens antihoraire.

Remarque: Les conditions ambiantes affecteront la position au cadran à partir de laquelle le réchauffeur commencera à chauffer. Dans des conditions de température plus froide, le réchauffeur commencera à chauffer depuis une position de température plus basse au cadran, et ce sera le contraire en environnement plus chaud.

Pour les matières sensibles à la température de chauffe qui nécessitent un point de consigne spécifique, ou ont une plage de tolérance étroite à la température, l'utilisation d'un dispositif de contrôle de température extérieure est nécessaire. Choisissez un contrôleur de température avec la précision nécessaire à l'application, étant approuvé pour un usage à l'endroit et dans les conditions où le réchauffeur de fût est utilisé. Pour des applications à température inférieure à 212°F (100°C) BriskHeat recommande d'utiliser un contrôleur de température numérique modèle TC4X. Pour des applications à température plus élevée, recommande d'utiliser un contrôleur de température numérique modèle TTD.

Remarque: Si une assistance concernant la détermination d'un dispositif de contrôle de température approprié est requise pour votre application, contactez BriskHeat ou votre distributeur local pour obtenir de l'aide sur les applications et des solutions de produits.

Installez et branchez le dispositif de contrôle de température extérieure entre le radiateur et la source d'alimentation comme indiqué sur la Figure B. Installation conformément aux instructions fournies par le fabricant.

Monter le capteur de température entre le radiateur et la surface en cours de chauffage. Fixez le capteur sur le contenant en utilisant un ruban adhésif en aluminium ou en fibre de verre qui supporte les conditions.

Réglez la molette de réglage de la température du réchauffeur à la température réglée la plus élevée. Ensuite, ajustez le niveau de chauffage du radiateur via le dispositif de contrôle de température extérieur.

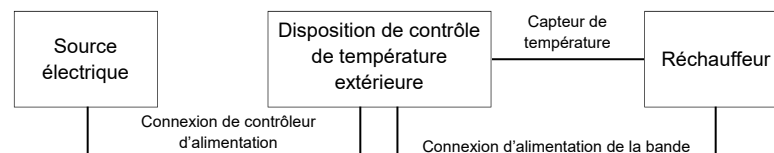


Figure B


RÉGLAGES DE TEMPÉRATURE MAXIMALE

AVERTISSEMENT

Le tableau qui suit indique la température maximale pour des matériaux courants. L'utilisateur est responsable de la détermination de la température maximale pour des matériaux à chauffer qui ne sont pas dans cette liste. Le chauffage ne doit jamais dépasser la température maximale pour le matériau à chauffer.

Matériau	Température maximale
ABS, CPVC, PE, PEX, PVC	60°C (140°F)
Cuivre	121°C (250°F)

CONSIGNES D'ENTRETIEN

 Quiconque lit et comprend ces instructions est qualifié pour l'entretien de ce réchauffeur.

Entretien :

- L'entretien doit être effectué après refroidissement du réchauffeur (à la température ambiante) et sa mise hors tension.
- Ce produit doit être examiné avant l'installation, puis tous les 3 mois ou moins pendant son utilisation.
- Essuyez la saleté, l'huile, la graisse ou autre corps étranger avec un chiffon humide et des produits de nettoyage domestiques doux.
- Ne tentez pas de réparer un réchauffeur endommagé.

Inspection :

- L'inspection doit être effectuée après refroidissement du réchauffeur (à la température ambiante) et sa mise hors tension.
- Le régulateur de pourcentage de durée ne doit comporter aucune fissure et le cadran doit être fermement fixé.
- L'élément chauffant doit être intact (aucune coupure, fissure, ni perforation).
- L'isolant des fils d'alimentation doit également être intact (aucune rupture).
- Le réchauffeur doit être propre (aucune accumulation de saleté, d'huile, de graisse ou d'autre corps étranger).


Entreposage :

- Ce produit doit être entreposé à température ambiante dans un milieu dont l'humidité relative est inférieure à 80 %.

Mise au rebut :

- Ce produit ne contient aucune substance dangereuse et peut donc être jeté avec les ordures ménagères.

PROCÉDURES D'URGENCE

 Veuillez à bien lire et comprendre ces instructions avant d'utiliser ce réchauffeur. En cas d'urgence, mettez le réchauffeur hors tension.

Choc électrique :

- Ne touchez par la personne blessée alors qu'elle est en contact avec le courant électrique.
- Appelez les services d'urgence locaux si la personne blessée présente les lésions/troubles suivants : graves brûlures, confusion, respiration difficile, problèmes de rythme cardiaque, arrêt cardiaque, douleur et contractions musculaires, convulsions, perte de conscience.

Brûlures légères :

- Faites couler de l'eau fraîche sur la zone brûlée pendant 10 à 15 minutes.
- Enlevez les bagues et autres articles serrés de la zone brûlée.

Brûlures importantes :

- Appelez les services d'urgence locaux.
- Veillez à ce que la victime ne subisse pas d'autres blessures.
- Enlevez les bagues et autres articles serrés de la zone brûlée.
- Surveillez la respiration et administrez au besoin une réanimation cardiorespiratoire.

Incendie :

- Appelez les services d'urgence locaux.
- Si cette action ne présente pas de danger, prenez un extincteur et éteignez le foyer d'incendie ; sinon, évacuez les lieux et attendez à une distance sûre l'arrivée des secours.
- Le matériau du réchauffeur est ininflammable, mais il pourrait enflammer une matière combustible se trouvant à proximité.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Veillez lire ce guide avant de faire appel à BriskHeat[®]. Ce guide est conçu pour répondre aux questions les plus courantes. Si vous ne pouvez cerner le problème et avez besoin d'une aide supplémentaire, contactez votre distributeur/représentant local ou l'usine BriskHeat au : **1-800-848-7673, 614-294-3376** ou à **bhtsales1@briskheat.com**.

PROBLÈME	SOLUTION(S)
Le réchauffeur ne se met pas en marche.	Vérifiez la tension alimentant le réchauffeur. Vérifiez que le régulateur ne se trouve pas en position d'arrêt.
Le disjoncteur ou DDFT se déclenche.	Vérifiez que l'intensité nominale du disjoncteur convient aux exigences actuelles indiquées sur l'étiquette du réchauffeur. Vérifiez que le réchauffeur n'est pas endommagé (voir la procédure d'inspection). Inspectez l'extrémité du câblage (personnel qualifié uniquement).

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

BriskHeat Corporation offre une garantie à l'acheteur original pour une période de dix-huit (18) mois à compter de la date d'expédition ou de douze (12) mois à compter de la date d'installation, selon la première éventualité. Les seules obligations de BriskHeat et les seuls recours possibles se limitent à la réparation ou au remplacement, au choix de BriskHeat, de toute pièce de l'appareil qui s'est avérée être défectueuse dans le cadre des conditions d'utilisation et d'entretien définies après examen de BriskHeat. Les détails complets concernant cette garantie peuvent être obtenus en ligne sur le site www.briskheat.com ou en appelant le 1-800-848-7673 (appel gratuit aux États-Unis ou au Canada) ou le 1-614-294-2376 pour le reste du monde.

German (Deutsch)

**XtremeFLEX**[®]**Silikonkautschuk-Heizband mit
einstellbarer Thermostatregelung
(HSTAT und MSTAT Serie)
Bedienungsanleitung****BriskHeat**[®]
CorporationSiège social :
4800 Hilton Corporate Dr.
Columbus, OH 43232, États-UnisEurope :
Boîte postale 420124
44275 Dortmund, AllemagneNuméro gratuit : 800-848-7673
Téléphone : 614-294-3376
Fax : 614-294-3807
E-mail : bhtsales1@briskheat.com

	<p>Sie müssen vor der Installation, Bedienung oder Wartung dieses Produkts den Inhalt dieses Handbuchs lesen und verstehen. Mangelndes Verständnis dieser Anweisungen kann zu einem Unfall mit schweren oder tödlichen Verletzungen führen.</p> <p>Bewahren Sie diese Anleitungen zum zukünftigen Nachschlagen auf.</p>
--	---

INHALTSVERZEICHNIS

Einführung	29
Eigenschaften.....	29
Anwendungen	29
Zulassungen	29
Wichtige Sicherheitshinweise	30
Technische Daten	31
Installationsanweisungen	31
Bedienungsanleitung	33
Maximale temperatureinstellungen	34
Wartungsanweisungen.....	34
Notfallmassnahmen.....	35
Fehlersuchanleitung	35
Garantieinformation	36

EINFÜHRUNG

XtremeFLEX[®] HSTAT Silikonkautschuk-Heizbänder mit einstellbarer Thermostatregelung sind für Prozess-temperaturregelungen, Frostschutz und Ergänzungswärme ausgelegt. Wickeln Sie das flexible Heizband zur Erwärmung um das gewünschte Objekt, und stellen Sie die Temperatureingabe ein.

EIGENSCHAFTEN

Flexibles Silikonkautschuk-Heizband mit schneller Erwärmung. Einstellbare temperaturregelung ermöglicht die manuelle temperatureinstellung:
HSTAT bis zu 218°C (425°F)
MSTAT bis zu 71°C (160°F)

ANWENDUNGEN

Vorgesehene Anwendungen:

- Universalheizung für flache oder gekrümmte Oberflächen

Verbotene Anwendungen:

- Außenbereich
- Untergetaucht in Flüssigkeiten
- Festinstallationen
- Raumheizung

ZULASSUNGEN



2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie)
IEC 60519-1:2015, 60519-2:2006
2011/65/EU (RoHS 2 Richtlinie)

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



SICHERHEITSWARNSYMBOL

Das obige Symbol wird verwendet, um Ihre Aufmerksamkeit auf Anweisungen zur Sicherheit von Personen zu richten. Es weist auf wichtige Sicherheitsvorkehrungen hin. Es bedeutet „**ACHTUNG! Seien Sie aufmerksam! Ihre persönliche Sicherheit ist betroffen!**“ Lesen Sie aufmerksam die folgenden Hinweise: Deren Missachtung kann zu Verletzungen oder dem Tod führen.

GEFAHR

Eine Person, die die Bedienungsanleitung nicht gelesen und nicht verstanden hat, ist zur Bedienung dieses Produkts nicht qualifiziert.

GEFAHR

- Tauchen Sie das Heizband nicht in Flüssigkeiten.
- Nur zur Anwendung in Innenräumen.
- Halten Sie flüchtige oder brennbare Stoffe vom Heizband entfernt, wenn es im Einsatz ist.
- Verwenden Sie das Heizband nur an zugelassenen Stellen.
- Halten Sie scharfe Metallgegenstände vom Heizband entfernt.

Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu einem elektrischen Schlag, Brandgefahr und Verletzungen führen.

WARNUNG

Endbenutzer muss die folgenden Anforderungen erfüllen:

- Nur qualifiziertes Personal darf die elektrische Verdrahtung anschließen.
- Unterbrechen Sie die Versorgungsspannung an der Quelle, bevor Sie Stromanschlüsse vornehmen.
- Die Verkabelung muss den lokalen Elektrovorschriften entsprechen und die Einhaltung des NEC Artikel 427 wird unbedingt empfohlen.
- Die Person, welche die endgültige Installation / Verdrahtung ausführt, muss für diese Arbeit qualifiziert sein.
- Der Endbenutzer ist für die Bereitstellung eines geeigneten Trennschalters verantwortlich.
- Der Endbenutzer ist für die Bereitstellung einer geeigneten Trenneinrichtung verantwortlich. FI-Schutzschalter ist erforderlich.

Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Schäden an der Heizung führen.

GEFAHR

Unmittelbare Gefahrenquellen, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen **WERDEN**.

WARNUNG

Gefahren oder gefährliche Verhaltensweisen, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen **KÖNNEN**.

VORSICHT

Gefahren oder gefährliche Verhaltensweisen, die zu leichten Verletzungen oder Sachschäden führen **KÖNNEN**.

VORSICHT

- Handhaben Sie das Heizband nie, während es in Betrieb ist. Trennen Sie das von der Stromquelle und lassen Sie es vor der Handhabung abkühlen.
- Kontrollieren Sie das Heizband vor dem Gebrauch.
- Verwenden Sie das Heizband nicht auf gerissenen oder verschlissenen Oberflächen.
- Wickeln Sie das Heizband nicht um sich selbst.
- Reparieren Sie keine beschädigten oder fehlerhaften Heizbänder.
- Wenden Sie keine schwere Belastung am Heizband oder dem Netzkabel an und zerquetschen Sie es nicht.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Heizband nicht in Gebrauch ist.
- Befestigen Sie das Heizband am Objekt nur mit zugelassenen Verfahren.
- Wenn Verunreinigungen durch Fremdkörper auf dem Heizband auftreten, trennen Sie es von der Stromquelle und säubern Sie das Heizband nach dem Abkühlen.
- Betreiben Sie das Heizband niemals ohne einen entsprechenden Kühlkörper (Kühlkörper ist das zu erwärmende Objekt).
- Stellen Sie sicher, dass das Heizband eng anliegt bevor Sie es einschalten. Wenn sich Luftspalten zwischen der zu erheizenden Oberfläche und dem Heizband befinden, können Hot Spots auftreten, die zu Durchbrennen aufgrund von Überhitzung führen.

Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Schäden an der Heizung führen.

TECHNISCHE DATEN

- Maximale Expositionstemperatur: 232°C (450°F)
- Minimale Expositionstemperatur: -40°C (-40°F)
- Maximale Luftfeuchtigkeit: 95% RH
- Einstellbare Thermostatregelung
HSTAT 218°C (425°F)
MSTAT 71°C (160°F)
- 120 oder 230 VAC Modelle
- Leistungsdichte:
HSTAT 6.0 W/in² (0.9 W/cm²)
MSTAT 2.4 W/in² bis 6.0 W/in² (0.4 W/cm² bis 0.9 W/cm²)
- Resistent gegen Feuchtigkeit und Chemikalien
- Geeignet für elektrisch leitende Oberflächen
- 120VAC Modell enthält 2 poligen Standardstecker (NEMA 1-15)
- 230 VAC Modell enthält blanken Drahtanschluss mit gecrimpten Aderendhülsen
- IP-Bewertung: IP54

INSTALLATIONSANWEISUNGEN



Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann
Sachschäden, Verletzungen oder den Tod zur Folge haben.

ANFORDERUNGEN:

- Die beheizte Oberfläche muss geerdet sein oder ein leitender Erdungsschirm muss zwischen die Oberfläche und die Heizung eingefügt werden.
- Elektrische Anschlüsse müssen von dafür qualifizierten Personen durchgeführt werden.
- Für die Handhabung dieses Produkts sind keine speziellen Werkzeuge oder Schutzausrüstungen erforderlich (spezielle Anwendungen oder Oberflächen können aber eine Schutzausrüstung erfordern).
- Installationstemperatur: 32°F bis 131°F (0°C bis 55°C).
- 7.5 cm (3 in) Freiraum zur Montage über der zu beheizenden Fläche.
- Spannung und Frequenz müssen innerhalb von +/-10% der auf dem Typenschild angegebenen Werte liegen.

Installationsanweisungen:

1. Heizung vor jeder Installation überprüfen (siehe Inspektionsverfahren).
2. Stellen Sie sicher, dass kein brennbares Material innerhalb von 30 cm (12 in) von der zu beheizenden Oberfläche vorhanden ist.
3. Legen oder wickeln Sie das Heizband so, dass die flache Seite des Heizbandes in gutem Kontakt mit der zu beheizenden Oberfläche ist. Das Heizband sollte nicht verdreht oder geknickt werden. Die gesamte Länge des Heizbandes sollte einen guten Kontakt mit der zu erhitzenden Oberfläche haben. Die Heizung darf niemals frei überhängen oder sich überlappen. Siehe Abbildung A.

Die Installation wird fortgesetzt ...



**Inkorrekte
Installation:**
Heizband hängt frei
von der Oberfläche



**Inkorrekte
Installation:**
Heizband ist
überlappt mit sich
selbst

Korrekte Installation



Siehe Abbildung A.

4. Stellen Sie sicher, dass der Sensor des Thermostats, der sich unten in der Kontrollbox befindet, einen guten Kontakt mit dem zu beheizenden Objekt hat.
5. Sichern Sie den Heizkörper und die Kontrollbox mit Aluminium- oder Glasfaserklebebandern oder einer mechanischen Befestigung, die den Heizer nicht beschädigt.
6. Bevor Sie das Heizgerät an eine Stromquelle anschließen, drehen Sie das Einstellrad am Thermostat des Heizelements entgegen dem Uhrzeigersinn bis zum Anschlag (dies ist die Aus-Position).
7. **Für Heizungen mit Stecker:**
Schließen Sie den Stecker der Heizung an ein geeignetes Leistungsempfangsgerät an.
Für Heizungen ohne Stecker:
Einen geeigneten Stecker an diese Heizung anschließen oder die Heizung fest installieren. Trennen Sie die Stromzufuhr, bevor Sie diese Heizung anschließen. Schließen Sie das schwarze Kabel an die Leitung 1 und das weiße Kabel an die Leitung 2 an. Der Netzanschluss muss auf die auf dem Typenschild der Heizung angegebene Spannung und Stromstärke angemessen ausgelegt sein.
8. Deckenheizung mit nicht brennbarer Isolierung (nicht im Lieferumfang enthalten) für optimale Wärmeleistung.
9. Wenn diese Heizung bei mehr als 65°C (149°F) betrieben wird, sollte ein Warnschild in der Nähe der Heizung angebracht werden.

BEDIENUNGSANLEITUNG

WARNUNG

Lesen und verstehen Sie vor der Inbetriebnahme dieses Heizbandes das gesamte Handbuch.

Anpassen der gewünschten Wärmeleistung:
HSTAT bis zu 218°C (425°F)
MSTAT bis zu 71°C (160°F)

WARNUNG: Der Stellknopf und das Gehäuse des Thermostats werden im Betrieb sehr heiß. Vor der Installation oder Wartung stets vom Netz trennen.

Stellen Sie den Regler auf die gewünschte Heiztemperatur ein. Um die Temperaturleistung der Heizung zu erhöhen, drehen Sie den Wähler im Uhrzeigersinn. Um die Temperaturleistung der Heizung zu senken, drehen Sie den Wähler gegen den Uhrzeigersinn.

Anmerkung: Umgebungsbedingungen beeinflussen die Einstellung des Wählers, in der die Heizung zu heizen beginnt. Bei kühleren Temperaturbedingungen beginnt die Heizung sich an einer niedrigeren Temperatureinstellung des Wählers und bei wärmeren Temperaturbedingungen erst bei einer höheren Einstellung zu erwärmen.

Zum Erwärmen von temperaturempfindlicher Materialien, die einen bestimmten Sollwert benötigen oder einen engen Toleranzbereich haben ist die Verwendung eines externen Temperaturreglers erforderlich. Wählen Sie einen Temperaturregler mit der für die Anwendung notwendigen Genauigkeit aus und der für den Standort und die Bedingungen, unter denen die Heizung verwendet werden soll, zugelassen ist. Für Anwendungen mit niedrigeren Temperaturen bis zu 100°C (212°F) empfiehlt BriskHeat den Einsatz eines digitalen TC4X-Temperaturreglers. Für Anwendungen mit höheren Temperaturen empfiehlt BriskHeat den Einsatz eines digitalen TTD-Temperaturreglers.

Anmerkung: Wenn eine präzise Temperaturregelung für Ihre Anwendung erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an BriskHeat oder Ihren lokalen Händler für die Anwendungsunterstützung und Produktlösungen.

Montieren und schließen Sie das externe Temperaturregelgerät zwischen der Heizung und der elektrischen Quelle an wie in Abbildung B gezeigt. Installieren Sie das Temperaturregelgerät gemäß den Installationsanweisungen des Herstellers.

Montieren Sie den Temperatursensor zwischen der Heizung und der zu beheizenden Oberfläche. Befestigen Sie den Sensor mit einem entsprechend bemessenen Aluminium- oder Glasfaser-Klebeband.

Stellen Sie den Temperaturregler des Heizgerätes auf die maximale Temperatureinstellung ein. Stellen Sie die Leistung der Heizung mit dem externen Temperaturregelgerät ein.

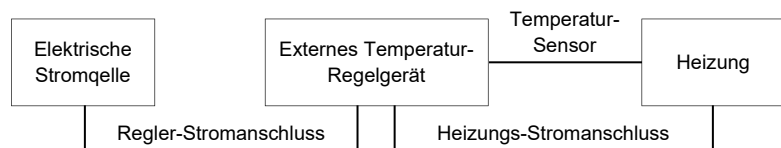


Abbildung B


MAXIMALE TEMPERATUREINSTELLUNGEN

WARNUNG

Die folgende Tabelle enthält maximale Temperatureinstellungen für gängige Materialien. Sie sind für die Bestimmung der maximalen Temperatur für Materialien, die nicht auf dieser Liste stehen, verantwortlich. Die Heizung sollte nie höher als die Maximaltemperatur des zu erheizenden Materials eingestellt werden.

Material	Maximale Temperatur
ABS, CPVC, PE, PEX,	60°C (140°F)
Kupfer	121°C (250°F)

WARTUNGSANWEISUNGEN

 Jede Person, die diese Anweisungen liest und versteht, darf die Wartung der Heizung vornehmen.

Wartung:

- Alle Wartungsarbeiten sind durchzuführen, nachdem die Heizung auf Umgebungstemperatur abgekühlt ist und die Stromversorgung unterbrochen wurde.
- Dieses Produkt sollte vor der Installation und mindestens alle 3 Monate während der Benutzung überprüft werden.
- Schmutz, Öl, Fett oder Fremdkörper können mit einem feuchten Tuch und milden Haushaltsreinigern entfernt werden.
- Versuchen Sie nie eine beschädigte Heizung zu reparieren.

Überprüfung:

- Die gesamte Überprüfung ist durchzuführen, nachdem die Heizung auf Umgebungstemperatur abgekühlt ist und die Stromversorgung unterbrochen wurde.
- Der Zeitanteilregler sollte keine Brüche aufweisen und die Anzeige sollte fest angebracht sein.
- Das Heizelement sollte keine Schnitte, Risse oder Stiche aufweisen.
- Die Stromleitungen sollten keine sichtbaren Bruchstellen in der Isolierung aufweisen.
- Die Heizung sollte keine Ansammlungen von Schmutz, Öl, Fett oder anderen Fremdkörpern aufweisen.

Lagerung:

- Das Produkt soll bei Raumtemperatur in einer Umgebung gelagert werden, in der die Luftfeuchtigkeit keine 80% übersteigt.

Entsorgung:

- Dieses Produkt enthält keine Gefahrenstoffe und kann mit dem Hausmüll entsorgt werden.

NOTFALLMASSNAHMEN



Lesen und verstehen Sie diese Vorgänge vor der Benutzung der Heizung. Im Notfall das Heizgerät von der Stromversorgung trennen.

Elektroschock:

- Die verletzte Person nicht berühren, solange sie noch mit dem elektrischen Strom in Berührung ist.
- Rufen Sie Ihren lokalen Notfalldienst, wenn die verletzte Person folgendes aufweist: schwere Verbrennungen, Verwirrung, Atembeschwerden, Herzrhythmus-Probleme, Herzstillstand, Muskelschmerzen und -kontraktionen, Schlaganfall oder Bewusstlosigkeit.

Leichte Verbrennungen:

- Die verbrannte Stelle 10-15 Minuten lang unter kaltes, fließendes Wasser halten.
- Ringe oder andere eng anliegende Gegenstände von der verbrannten Stelle entfernen.

Schwere Verbrennungen:

- Rufen Sie Ihren lokalen Notfalldienst.
- Schützen Sie die Person gegen weitere Schäden.
- Ringe oder andere eng anliegende Gegenstände von der verbrannten Stelle entfernen.
- Die Atmung überwachen und bei Bedarf künstliche Beatmung durchführen.

Feuer:

- Rufen Sie Ihren lokalen Notfalldienst.
- Wenn es gefahrlos möglich ist, nehmen Sie einen Feuerlöscher, um das Feuer zu löschen. Andernfalls begeben Sie sich in sichere Entfernung, um auf Hilfe zu warten.
- Diese Heizung ist aus einem Werkstoff, der die Flammen nicht unterstützt, doch er kann brennbares Material in der Nähe entzünden.

FEHLERSUCHANLEITUNG

Bitte lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie BriskHeat[®] kontaktieren. Diese Anleitung ist dafür gedacht, die meist gestellten Fragen zu beantworten. Wenn Sie nicht in der Lage sind, das Problem zu identifizieren oder zusätzliche Hilfe brauchen, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Lieferanten/Vertreter oder an die BriskHeat Fabrik unter: **1-800-848-7673, 614-294-3376**, oder **bhtsales1@briskheat.com**.

PROBLEM	LÖSUNG(EN)
Die Heizung lässt sich nicht anschalten.	Prüfen Sie, ob an der Heizung die richtige Spannung anliegt. Stellen Sie sicher, dass der Regler nicht in der Position "Off" steht.
Lasttrennschalter oder Auslösen de FI-Schutzschalters	Überprüfen Sie, ob der Lasttrennschalter für die Strombedingungen ausgelegt ist, die auf dem Regleretikett angegeben sind. Den Regler auf sichtbare Schäden überprüfen (siehe Überprüfungsverfahren). Kabelanschlüsse überprüfen (nur durch qualifizierte Personen)

GARANTIEINFORMATION

BriskHeat gewährt dem ursprünglichen Käufer dieses Produkts Garantie für den Zeitraum von achtzehn (18) Monaten ab Versanddatum oder zwölf (12) Monaten ab Installationsdatum, je nachdem, was zuerst eintritt. Die Verpflichtung von BriskHeat und das ausschließliche Rechtsmittel gemäß dieser Garantie ist nach Wahl von BriskHeat auf die Reparatur oder den Ersatz für jegliche Teile des Produkts beschränkt, die sich unter vorgeschriebenen Verwendung und Wartung gemäß Prüfung durch BriskHeat als defekt erweisen und nachdem die Mängel durch BriskHeat festgestellt wurden. Die vollständigen Einzelheiten dieser Garantie erfahren Sie im Internet unter www.briskheat.com oder indem Sie uns kontaktieren unter +1-800-848-7673 (gebührenfrei in U.S.A. und Kanada) oder unter +1-614-294-3376 (weltweit).



Firmensitz:
4800 Hilton Corporate Dr.
Columbus, OH 43232, USA.

Europa:
Postfach 420124
44275 Dortmund, Deutschland

Gebührenfrei: 800-848-7673
Telefon: 614-294-3376
Fax: 614-294-3807
E-Mail: bhtsales1@briskheat.com



Nastro scaldante in gomma siliconica con termostato regolabile (Serie HSTAT e MSTAT) Manuale di istruzioni

	<p>Leggere e comprendere questo manuale prima di installare, utilizzare o effettuare la manutenzione di questo prodotto. La mancata comprensione di queste istruzioni potrebbe causare incidenti, causando lesioni gravi o mortali.</p> <p>Conservare queste istruzioni per consultazioni future.</p>
--	---

SOMMARIO

Introduzione	38
Caratteristiche	38
Applicazioni	38
Approvazioni	38
Importanti istruzioni di sicurezza	39
Specifiche	40
Istruzioni di installazione	40
Istruzioni operative	42
Impostazioni di temperatura massima	43
Istruzioni per manutenzione	43
Procedure di emergenza	44
Guida alla risoluzione dei problemi	44
Informazioni sulla garanzia	45

INTRODUZIONE

I nastri scaldanti in gomma siliconata XtremeFLEX[®] HSTAT con termostato regolabile sono progettati per il controllo della temperatura di processo, la protezione al congelamento e riscaldamento supplementare. Avvolgere il nastro scaldante flessibile attorno all'oggetto che si desidera riscaldare, e regolare l'uscita della temperatura.

CARATTERISTICHE

Nastro riscaldante flessibile in gomma siliconica con riscaldamento rapido. Controllo della temperatura regolabile consente la regolazione manuale della temperatura:

HSTAT fino a 425°F (218°C)

MSTAT fino a 160°F (71°C)

APPLICAZIONI

Applicazioni previste:

- Riscaldamento generico su superfici piane o ricurve

Applicazioni vietate:

- Uso all'aperto
- Immersione nei liquidi
- Installazioni permanenti
- Riscaldamento locali

APPROVAZIONI



2014/35/UE (Direttiva Bassa Tensione)

IEC 60519-1:2015, 60519-2:2006

2011/65/UE (Direttiva RoHS 2)

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA



SIMBOLI DI AVVERTIMENTO DI SICUREZZA

Il simbolo di cui sopra è utilizzato per richiamare la vostra attenzione alle istruzioni per la sicurezza personale. Tale simbolo rileva importanti precauzioni di sicurezza. Significa **“ATTENZIONE! Sia attento! La sicurezza personale è coinvolta!”** Leggere il messaggio che segue e fare attenzione alla possibilità di lesioni personali o di morte.

PERICOLO

Una persona che non ha letto e compreso tutte le istruzioni di funzionamento non è qualificata per poter utilizzare questo prodotto.

PERICOLO

- Non immergere il riscaldatore nel liquido.
- Solo per uso interno.
- Tenere il materiale volatile o combustibile lontano dal riscaldatore durante l'uso.
- Utilizzare il riscaldatore solo in luoghi approvati.
- Tenere gli oggetti metallici appuntiti lontano dal riscaldatore.

La mancata osservanza di queste avvertenze può provocare scosse elettriche, rischio di incendio e lesioni personali.

AVVERTIMENTO

L'utente finale deve rispettare le seguenti:

- Solo il personale qualificato è autorizzato a collegare i cavi elettrici.
- Prima di effettuare i collegamenti elettrici, scollegare tutti i cavi di alimentazione dalla fonte elettrica.
- Tutti i collegamenti elettrici devono seguire le norme elettriche locali e le raccomandazioni secondo l'art.427 del NEC.
- La persona che esegue l'installazione finale/il cablaggio deve essere qualificata per questo lavoro.
- L'utente finale è responsabile di fornire un dispositivo di sezionamento adatto.
- L'utente finale è responsabile di fornire un dispositivo di protezione elettrica adeguato. Si richiede la protezione del dispositivo per guasto con messa a terra.

La mancata osservanza di queste avvertenze può provocare lesioni personali o danni al riscaldatore.

PERICOLO

Rischi immediati che **CAUSERANNO** gravi lesioni personali o la morte.

AVVERTIMENTO

Rischi o azioni pericolose che **POTREBBERO CAUSARE** gravi lesioni personali o la morte.

ATTENZIONE

Rischi o azioni pericolose che **POTREBBERO CAUSARE** piccole lesioni personali o danni alla proprietà.

ATTENZIONE

- Non maneggiare il nastro scaldante mentre è in funzione; staccare sempre dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare prima di maneggiarlo.
- Ispezionare il nastro scaldante prima dell'uso.
- Non utilizzare il nastro scaldante con superfici strappate o usurate.
- Non avvolgere il riscaldatore su se stesso.
- Non riparare i riscaldatori danneggiati o difettosi.
- Non schiacciare o applicare stress fisico forte sul riscaldatore o gruppo cavo.
- Scollegare il riscaldatore quando non in uso.
- Fissare il riscaldatore al dispositivo con metodi approvati.
- In caso di fuoriuscita di sostanze estranee sul riscaldatore, togliere l'alimentazione elettrica e pulire dopo aver consentito al riscaldatore di raffreddarsi.
- Non azionare un riscaldatore senza un dissipatore appropriato (un dispositivo riscaldato è considerato un dissipatore di calore).
- Assicurarsi che ci sia un montaggio uniforme prima di collegare alla rete elettrica. Se vi sono vuoti d'aria tra la superficie da riscaldare e il riscaldatore, possono verificarsi dei punti caldi che potrebbe causare bruciature dovute al surriscaldamento.

La mancata osservanza di queste avvertenze può causare lesioni personali o danni al riscaldatore.

SPECIFICHE

- Temperatura massima di esposizione: 450°F (232°C)
- Temperatura minima di esposizione: -40°F (-40°C)
- Umidità massima: 95% RH
- Termostato di regolazione regolabile
HSTAT 425°F (218°C)
MSTAT 160°F (71°C)
- Modelli da 120 o 230 V c.a.
- Capacità termica:
HSTAT 6.0 W/in² (0.9 W/cm²)
MSTAT 2.4 W/in² a 6.0 W/in² (0.4 W/cm² a 0.9 W/cm²)
- Resistente all'umidità e alle sostanze chimiche
- Adatto per superfici elettricamente conduttive
- Modello 120 V c.a. include la spina standard a 2 fori (NEMA 1-15)
- Modello 230 V c.a. include i cavi di derivazione terminati con ferrule in filo
- Valutazione IP: IP54

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE



La mancata osservanza di queste istruzioni può causare danni materiali, lesioni personali o morte.

Requisiti:

- La superficie riscaldata deve essere messa a terra o uno schermo a terra conduttivo deve essere posizionato tra la superficie ed il riscaldatore.
- Le terminazioni elettriche devono essere realizzate da personale qualificato.
- Non è necessario alcun utensile speciale o dispositivo di protezione per la manipolazione di questo prodotto.
- (applicazioni o superfici specifiche possono richiedere dei dispositivi di protezione).
Temperatura di installazione: 32°F a 131°F (0°C a 55°C).
- 3 in (7.5 cm) Distanza sopra la superficie da riscaldare (per l'installazione).
- La tensione e la frequenza devono essere entro +/- 10% del valore indicato sull'etichetta del prodotto.

Istruzioni:

1. Ispezionare il riscaldatore prima di ogni installazione (vedi procedura di controllo).
2. Assicurarsi che non vi è alcun materiale combustibile entro una distanza di 12 in (30 cm) dalla superficie da riscaldare.
3. Posare o avvolgere il nastro di riscaldamento in modo che il lato piana del nastro di riscaldamento sia in ottimo contatto con la superficie da riscaldare. Il nastro di riscaldamento non deve essere torsione o schiacciata e l'intera lunghezza del nastro di riscaldamento deve fare un buon contatto con la superficie da riscaldare. Il riscaldatore non deve mai essere autorizzato a incollare liberamente o sovrapporsi. Vedere la figura A.

L'installazione continua ...



Installazione errata: Il nastro scaldante appende liberamente dalla superficie



Installazione errata: Il nastro scaldante è avvolto su se stesso

Vedere la figura A.

Installazione corretta



4. Assicurarsi che il sensore del termostato, situato sotto la scatola di controllo, sia in ottimo contatto con l'oggetto riscaldato.
5. Fissare il riscaldatore e la scatola di controllo utilizzando l'adesivo in alluminio o in fibra di vetro o un dispositivo meccanico che non provocherà danni al riscaldatore.
6. Prima di collegare il riscaldatore ad una fonte elettrica, ruotare la manopola regolabile sulla scatola di controllo del riscaldatore in senso antiorario finché non si arresta (questa è la posizione di spegnimento).
7. **Per il riscaldatore con spina:**
Collegare la spina del riscaldatore ad un'apposita recettore di potenza.
Per il riscaldamento senza spina:
Collegare una spina appropriata a questo riscaldatore o raccordarlo. Staccare l'elettricità prima di collegare questo riscaldatore. Collegare il filo nero alla linea 1 e il filo bianco alla linea 2. I collegamenti di potenza devono essere adeguatamente valutati per sostenere la tensione e la corrente indicate sull'etichetta applicata al riscaldatore.
8. Riscaldatore di copertura con isolamento non combustibile (non incluso) per una prestazione termica ottimale.
9. Se si ha intenzione di usare questo riscaldatore a temperature superiori a 149°F (65°C), quindi applicare un'etichetta di avvertimento in prossimità del riscaldatore.

ISTRUZIONI OPERATIVE



AVVERTIMENTO

Leggere e comprendere l'intero manuale prima di utilizzare questo riscaldatore elettrico.

Regolare il quadrante all'uscita di calore desiderata:
HSTAT fino a 425°F (218°C)
MSTAT fino a 160°F (71°C)

ATTENZIONE: Dopo l'uso, il selettore di temperatura e l'involucro diventano molto caldi.
Scollegare sempre prima dell'installazione o della manutenzione.

Regolare il quadrante all'uscita di calore desiderata. Per aumentare la potenza termica del riscaldatore, ruotare il quadrante regolabile in senso orario. Per diminuire la potenza termica del riscaldatore, ruotare il quadrante regolabile in senso orario.

Nota: Le condizioni ambientali influenzeranno la posizione del quadrante in cui il riscaldatore inizia a riscaldarsi. In condizioni di temperatura più fredde, il riscaldatore inizierà a riscaldarsi ad una posizione di temperatura inferiore sul quadrante ed in condizioni di temperatura più calde, il riscaldatore inizierà a riscaldarsi in una posizione di temperatura più alta sul quadrante.

Per i materiali sensibili alla temperatura di riscaldamento che richiedono un punto di riferimento specifico o hanno una gamma di temperature di tolleranza stretta Utilizzare un dispositivo esterno di controllo della temperatura, se necessario. Selezionare un regolatore di temperatura con la precisione richiesta per l'applicazione e che sia approvato per la posizione e le condizioni in cui deve essere utilizzato. Per applicazioni a bassa temperatura fino a 212°F (100°C), la BriskHeat consiglia l'uso di un regolatore di temperatura digitale TC4X. Per le applicazioni a temperature superiori, la BriskHeat raccomanda l'uso di un regolatore di temperatura digitale TTD.

Nota: Se per la propria applicazione è necessaria l'assistenza per determinare un dispositivo di controllo della temperatura appropriato, contattare BriskHeat o il vostro distributore locale per assistenza e soluzioni di prodotto.

Installare e collegare il dispositivo di controllo della temperatura esterno periferico tra il riscaldatore e la fonte di alimentazione, come mostrato in Figura B. Installare il dispositivo di controllo della temperatura in conformità con le istruzioni di installazione del produttore.

Montare il sensore di temperatura tra il riscaldatore e la superficie riscaldata. Fissare il sensore al contenitore utilizzando nastro adesivo in alluminio o fibra di vetro, adeguatamente valutato.

Impostare il quadrante della temperatura all'impostazione massima del controllore. Regolare l'uscita del riscaldatore, utilizzando il dispositivo di controllo della temperatura esterno.

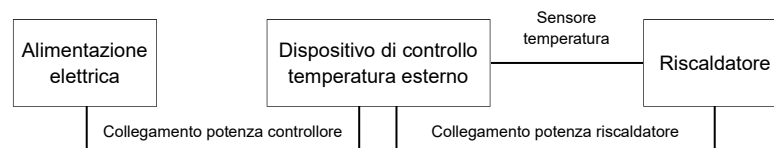


Figura B

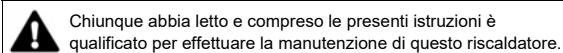
IMPOSTAZIONI DI TEMPERATURA MASSIMA



La tabella seguente fornisce la temperatura massima per i materiali più comuni. L'utente è responsabile di determinare la temperatura massima per i materiali, che siano inseriti o meno in questa lista. L'impostazione del riscaldatore non dovrebbe mai superare la temperatura massima del materiale che viene riscaldato.

Materiale	Temperatura massima
ABS, CPVC, PE, PEX, PVC	60°C (140°F)
Rame	121°C (250°F)

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE



Manutenzione:

- Tutti gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti dopo che il riscaldatore è stato lasciato raffreddare a temperatura ambiente e con l'elettricità scollegata.
- Questo prodotto deve essere ispezionato prima dell'installazione e almeno ogni 3 mesi durante l'uso.
- È possibile rimuovere sporco, olio, grasso o altre sostanze estranee con un panno umido e dei comuni detergenti delicati.
- Non tentare di riparare un riscaldatore danneggiato.

Ispezione:

- L'ispezione deve essere eseguita dopo che il riscaldatore è stato lasciato raffreddare a temperatura ambiente e con l'elettricità scollegata.
- Il regolatore della percentuale temporale deve essere privo di crepe e la manopola saldamente fissata.
- L'elemento di riscaldamento deve essere privo di tagli, crepe o forature.
- L'isolamento dei cavi di alimentazione non deve riportare spaccature visibili.
- Il riscaldatore deve essere libero da eventuali accumuli di sporcizia, olio, grasso o altri materiali estranei.

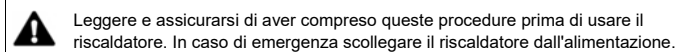
Conservazione:

- Questo prodotto deve essere conservato a temperatura ambiente in un ambiente con un'umidità relativa inferiore all'80%.

Smaltimento:

- Questo prodotto non contiene sostanze pericolose e può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.

PROCEDURE DI EMERGENZA



Scosse elettriche:

- Non toccare la persona infortunata mentre è ancora in contatto con la corrente elettrica.
- Contattare il servizio di emergenza locale se la persona infortunata presenta: gravi ustioni, confusione, difficoltà respiratoria, aritmia, arresto cardiaco, dolori e contrazioni muscolari, convulsioni o perdita di coscienza.

Ustioni lievi:

- Tenere la zona ustionata sotto acqua corrente fredda per 10-15 minuti.
- Togliere gli anelli o altri elementi che stringono dalla zona ustionata.

Ustioni gravi:

- Chiamare il servizio di emergenza locale.
- Proteggere la persona da ulteriori pericoli.
- Togliere gli anelli o altri elementi che stringono dalla zona ustionata.
- Controllare la respirazione e, se necessario, eseguire la rianimazione cardiopolmonare (RCP).

Incendio:

- Chiamare il servizio di emergenza locale.
- Se è sicuro farlo, utilizzare un estintore per estinguere il fuoco, altrimenti evacuare la zona e collocarsi a distanza di sicurezza attendendo l'arrivo dei soccorsi.
- Questo riscaldatore è costruito da materiali non resistenti alle fiamme che, tuttavia, potrebbero incendiare eventuali materiali combustibili nelle vicinanze.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Leggere questa guida prima di contattare BriskHeat[®]. Questa guida è stata concepita per rispondere alle domande più frequenti. Se non si è in grado di identificare il problema o se si ha bisogno di ulteriore assistenza, contattare il distributore/rappresentante locale o lo stabilimento BriskHeat telefonando ai numeri: **1-800-848-7673, 614-294-3376**, oppure via **e-mail a bhtsales1@briskheat.com**.

PROBLEMA	SOLUZIONE(I)
Il riscaldatore non si accende.	Verificare che il riscaldatore sia collegato alla tensione corretta. Verificare che il regolatore non sia in posizione "off" (spento).
L'interruttore o il dispositivo di corrente residua scattano.	Verificare che l'interruttore corrisponda ai requisiti di corrente contrassegnati sull'etichetta del riscaldatore. Ispezionare il riscaldatore alla ricerca di danni (si veda la procedura di ispezione). Ispezionare le estremità dei cablaggi (solo persone qualificate).

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

BriskHeat assicura la garanzia di questo prodotto all'acquirente originale per il periodo di diciotto (18) mesi dalla data di spedizione o di dodici (12) mesi dalla data di installazione, a seconda di quale viene prima. L'obbligo e il rimedio esclusivo da parte di BriskHeat ai sensi della presente garanzia sono limitati alla riparazione o alla sostituzione, a discrezione di BriskHeat, di qualsiasi parte del prodotto che può rivelarsi difettosa in condizioni di uso e manutenzione conformi in seguito alla verifica da parte di BriskHeat e che è determinata difettosa da parte di BriskHeat. I dettagli completi della garanzia si possono trovare online all'indirizzo www.briskheat.com o contattandoci al numero 1-800-848-7673 (numero verde, Stati Uniti / Canada) o 1-614-294-3376 (tutto il mondo).

NOTA

NOTA

BriskHeat[®]
Corporation

Sede aziendale:
4800 Hilton Corporate Dr.
Columbus, OH 43232, Stati Uniti

Europa:
P.O. Box 420124
44275 Dortmund, Germania

Numero verde: 800-848-7673
Telefono: 614-294-3376
Fax: 614-294-3807
Email: bhtsales1@briskheat.com